

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1944)  
**Heft:** 3-4

**Artikel:** Confección  
**Autor:** [s.n.]s  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-797638>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

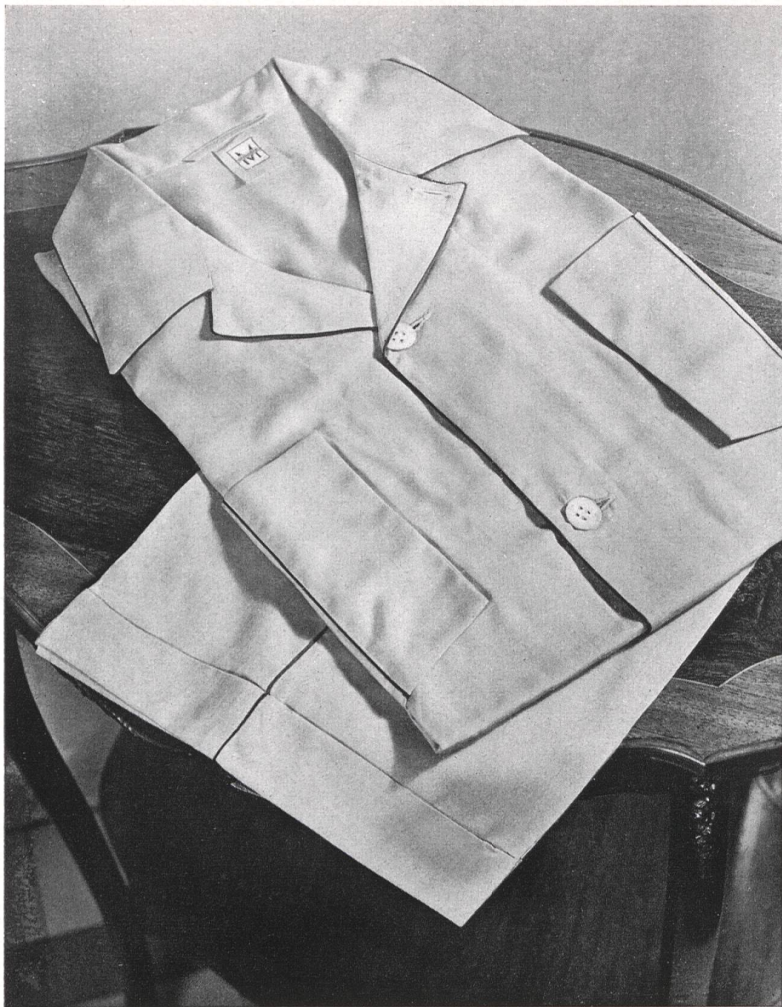
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Confección

S. A. Gust. Metzger, Bâle.

Pijama en «ZEFILA», tela que posee muchas de las ventajas de la seda y del algodón; suave, resistente a la colada y de abrigo.

Foto Schnegg.



E. Kneubuhler, Zofingue.

Especialidad: Trajes para el ski.



**Max Heinzelmann & Cie,  
St-Gall.**

Blouse en crêpe Georgette (soie ou rayonne) finement garnie de plissés et de ruches.

Silk or rayon crêpe georgette blouse, daintily trimmed with pin-tucks and ruching.

Blusa de crespón Georgette (seda o rayón), adornada finamente de plegados y tul.

*Photo Droz.*

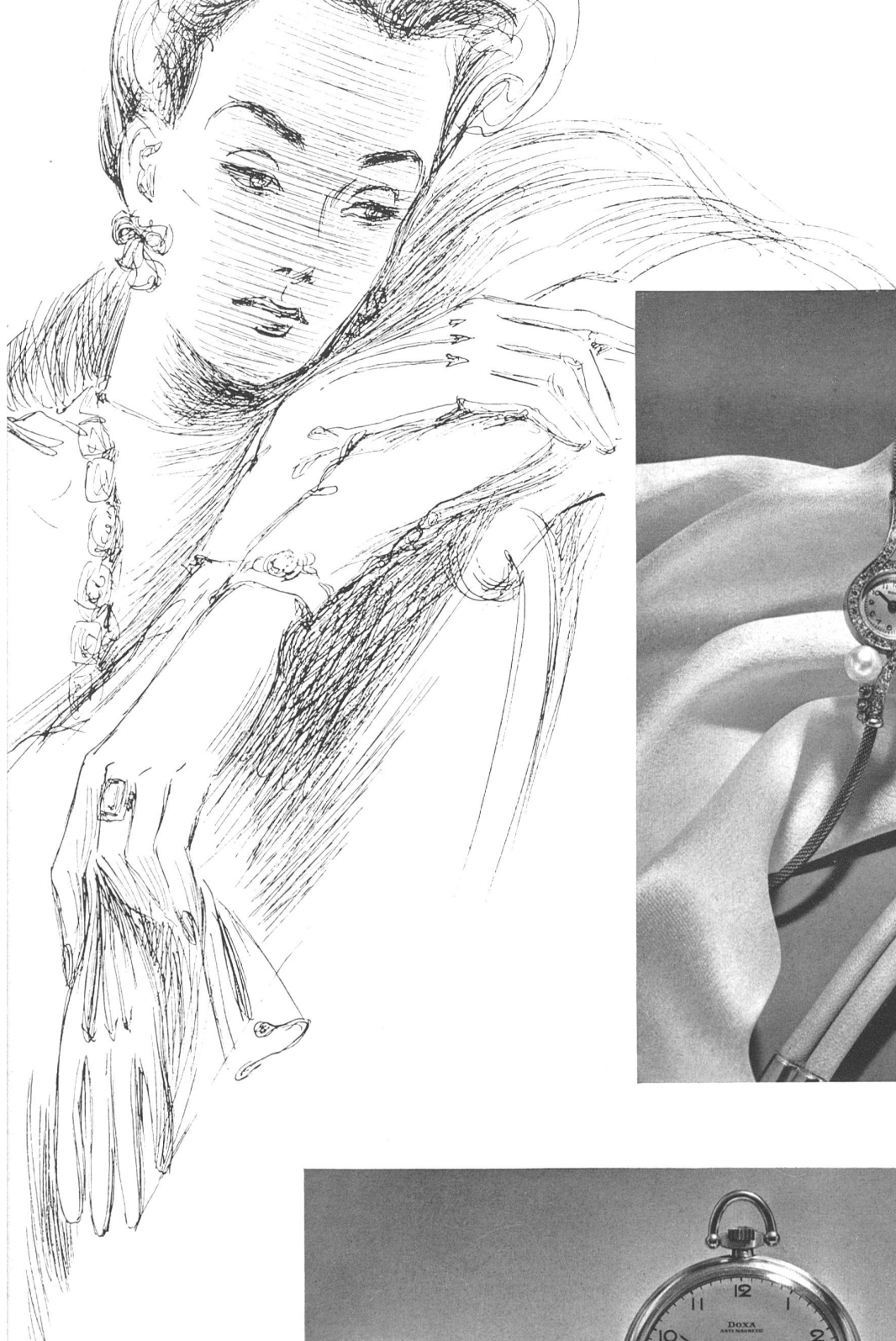


**Oscar Haag,  
Kusnacht-Zurich.**

Ravissante blouse à plissés réalisés au moyen du fil élastique « SWISSLASTIC ».

A charming blouse smocked with « SWISSLASTIC » elastic thread.

Linda blusa plegada con hilo elástico « SWISSLASTIC », lo que le da elegancia refinada.



**Manufacture  
des montres DOXA S.A.,  
Le Locle.**

Spécimens de montres  
DOXA.  
DOXA watches.  
Especímenes de relojes  
DOXA.

*Photos Bauty.*